

PL - polski

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Informacje o bezpieczeństwie

OSTRZEŻENIA!

1. Stabilność: Upewnij się, że przewijak stoi stabilnie na równej powierzchni i nie ma ryzyka jego przewrócenia.
2. Nadzór nad dzieckiem: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki na przewijaku.
3. Pasy bezpieczeństwa: Jeśli przewijak jest wyposażony w pasy, zawsze z nich korzystaj.
4. Maksymalna waga: Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej wagi dziecka określonej przez producenta.
5. Bezpieczne materiały: Upewnij się, że przewijak nie ma ostrych krawędzi ani wystających elementów mogących zranić dziecko.
6. Montaż: Zawsze montuj przewijak zgodnie z instrukcją producenta i upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.
7. Czyszczenie: Regularnie czyść przewijak przy użyciu delikatnych środków czyszczących.
8. Kontrola stanu: Regularnie sprawdzaj, czy przewijak nie jest uszkodzony lub czy elementy nie są poluzowane.
9. Warunki użytkowania: Używaj przewijaka w suchym miejscu; unikaj nadmiernej wilgoci oraz bezpośredniego działania promieni słonecznych.
10. Przechowywanie i bezpieczeństwo opakowań: Przechowuj przewijak w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci, gdy nie jest używany. Trzymaj wszystkie opakowania foliowe z dala od dzieci – ryzyko uduszenia!
11. Kontakt fizyczny: Zawsze trzymaj dziecko jedną ręką podczas przewijania.
12. Ryzyko upadku: Zawsze zachowuj szczególną ostrożność, aby zapobiec upadkowi dziecka.

EN - English

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Safety Information

WARNINGS!

1. Stability: Make sure the changing table is stable on a level surface and there is no risk of it tipping over.
2. Child supervision: Never leave your child unattended on the changing table.
3. Seat belts: If the changing table is equipped with a seat belt, always use it.
4. Maximum weight: Do not exceed the maximum weight limit for the child specified by the manufacturer.
5. Safe materials: Make sure the changing table has no sharp edges or protruding parts that could injure your child.
6. Assembly: Always assemble the changing table according to the manufacturer's instructions and ensure that all components are securely fastened.
7. Cleaning: Clean the changing table regularly using a mild detergent.
8. Inspection: Check the condition of the changing table regularly for damage or loose components.
9. Conditions of Use: Use the changing table in a dry place; avoid excessive moisture and direct sunlight.
10. Storage and Packaging Safety: Store the changing table in a safe place, out of reach of children when not in use. Keep all plastic packaging away from children – risk of suffocation!
11. Physical Contact: Always hold your baby with one hand while changing.
12. Fall Hazard: Always exercise extreme caution to prevent your baby from falling.

DE - Deutsch

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Sicherheitsinformationen

WARNHINWEISE!

1. Stabilität: Stellen Sie sicher, dass der Wickeltisch auf einer ebenen Fläche stabil steht und nicht umkippen kann.
2. Aufsicht: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch.
3. Sicherheitsgurt: Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt, falls der Wickeltisch damit ausgestattet ist.
4. Maximalgewicht: Überschreiten Sie nicht das vom Hersteller angegebene maximale Gewicht für Ihr Kind.
5. Sichere Materialien: Achten Sie darauf, dass der Wickeltisch keine scharfen Kanten oder hervorstehenden Teile hat, an denen sich Ihr Kind verletzen könnte.
6. Montage: Montieren Sie den Wickeltisch stets gemäß der Anleitung des Herstellers und stellen Sie sicher, dass alle Teile fest sitzen.
7. Reinigung: Reinigen Sie den Wickeltisch regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel.
8. Überprüfung: Überprüfen Sie den Wickeltisch regelmäßig auf Beschädigungen oder lose Teile.
9. Nutzungsbedingungen: Verwenden Sie den Wickeltisch an einem trockenen Ort. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.
10. Aufbewahrung und Verpackung: Bewahren Sie den Wickeltisch an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn er nicht benutzt wird. Halten Sie alle Kunststoffverpackungen von Kindern fern – Erstickungsgefahr!
11. Körperkontakt: Halten Sie Ihr Baby beim Wickeln immer mit einer Hand fest.
12. Sturzgefahr: Seien Sie stets äußerst vorsichtig, um zu verhindern, dass Ihr Baby stürzt.

FR - français

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Informations de sécurité

AVERTISSEMENTS !

1. Stabilité : Assurez-vous que la table à langer est stable sur une surface plane et qu'il n'y a aucun risque qu'elle bascule.
2. Surveillance de l'enfant : Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance sur la table à langer.
3. Ceinture de sécurité : Si la table à langer est équipée d'une ceinture de sécurité, utilisez-la toujours.
4. Poids maximal : Ne dépassez pas le poids maximal de l'enfant spécifié par le fabricant.
5. Matériaux sûrs : Assurez-vous que la table à langer ne présente pas d'arêtes vives ni de parties saillantes qui pourraient blesser votre enfant.
6. Montage : Montez toujours la table à langer conformément aux instructions du fabricant et assurez-vous que tous les éléments sont bien fixés.
7. Nettoyage : Nettoyez régulièrement la table à langer avec un détergent doux.
8. Inspection : Vérifiez régulièrement l'état de la table à langer et recherchez tout dommage ou pièce desserrée.
9. Conditions d'utilisation : Utilisez la table à langer dans un endroit sec ; évitez l'humidité excessive et l'exposition directe au soleil.
10. Sécurité du rangement et de l'emballage : Rangez la table à langer dans un endroit sûr, hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée. Gardez tous les emballages en plastique hors de portée des enfants – risque d'étouffement !
11. Contact physique : Tenez toujours votre bébé d'une main pendant le change.
12. Risque de chute : Soyez toujours extrêmement vigilant afin d'éviter les chutes de votre bébé.

IT - italiano

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Informazioni di sicurezza

AVVERTENZE!

1. Stabilità: Assicurarsi che il fasciatoio sia stabile su una superficie piana e che non vi sia rischio di ribaltamento.
2. Sorveglianza del bambino: Non lasciare mai il bambino incustodito sul fasciatoio.
3. Cinture di sicurezza: Se il fasciatoio è dotato di cinture di sicurezza, utilizzarle sempre.
4. Peso massimo: Non superare il limite di peso massimo per il bambino indicato dal produttore.
5. Materiali sicuri: Assicurarsi che il fasciatoio non abbia spigoli vivi o parti sporgenti che potrebbero ferire il bambino.
6. Montaggio: Montare sempre il fasciatoio seguendo le istruzioni del produttore e assicurarsi che tutti i componenti siano fissati saldamente.
7. Pulizia: Pulire regolarmente il fasciatoio con un detergente delicato.
8. Ispezione: Controllare regolarmente le condizioni del fasciatoio per verificare la presenza di danni o componenti allentati.
9. Condizioni d'uso: Utilizzare il fasciatoio in un luogo asciutto; evitare umidità eccessiva e luce solare diretta.
10. Sicurezza di conservazione e imballaggio: Conservare il fasciatoio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini quando non in uso. Tenere tutti gli imballaggi in plastica lontano dai bambini – rischio di soffocamento!
11. Contatto fisico: Tenere sempre il bambino con una mano durante il cambio del pannolino.
12. Pericolo di caduta: Prestare sempre la massima attenzione per evitare che il bambino cada.

NL - Nederlands

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWINGEN!

1. Stabiliteit: Zorg ervoor dat de commode stabiel op een vlakke ondergrond staat en dat er geen risico is dat deze omvalt.
2. Toezicht op het kind: Laat uw kind nooit zonder toezicht achter op de commode.
3. Veiligheidsgordels: Als de commode is voorzien van een veiligheidsgordel, gebruik deze dan altijd.
4. Maximaal gewicht: Overschrijd de maximale gewichtslimiet voor het kind niet zoals aangegeven door de fabrikant.
5. Veilige materialen: Zorg ervoor dat de commode geen scherpe randen of uitstekende onderdelen heeft die uw kind kunnen verwonden.
6. Montage: Monteer de commode altijd volgens de instructies van de fabrikant en zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten.
7. Reiniging: Reinig de commode regelmatig met een mild reinigingsmiddel.
8. Controle: Controleer de commode regelmatig op beschadigingen of losse onderdelen.
9. Gebruiksomstandigheden: Gebruik de commode op een droge plaats; vermijd overmatig vocht en direct zonlicht.
10. Veiligheid bij opslag en verpakking: Bewaar de commode op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen wanneer deze niet in gebruik is. Houd alle plastic verpakkingen uit de buurt van kinderen – verstikkingsgevaar!
11. Lichamelijk contact: Houd uw baby altijd met één hand vast tijdens het verschonen.
12. Valgevaar: Wees altijd uiterst voorzichtig om te voorkomen dat uw baby valt.

SV - svenska

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Säkerhetsinformation

VARNINGAR!

1. Stabilitet: Se till att skötbordet står stabilt på en plan yta och att det inte finns någon risk att det välter.
2. Barnövervakning: Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt på skötbordet.
3. Säkerhetsbälten: Om skötbordet är utrustat med säkerhetsbälte, använd alltid det.
4. Maximal vikt: Överskrid inte den maximala viktgränsen för barnet som anges av tillverkaren.
5. Säkra material: Se till att skötbordet inte har några vassa kanter eller utskjutande delar som kan skada ditt barn.
6. Montering: Montera alltid skötbordet enligt tillverkarens instruktioner och se till att alla komponenter är ordentligt fastsatta.
7. Rengöring: Rengör skötbordet regelbundet med ett mildt rengöringsmedel.
8. Inspektion: Kontrollera skötbordets skick regelbundet för skador eller lösa delar.
9. Användningsvillkor: Använd skötbordet på en torr plats; undvik överdriven fukt och direkt solljus.
10. Förvarings- och förpackningssäkerhet: Förvara skötbordet på en säker plats, utom räckhåll för barn när det inte används. Håll all plastförpackning borta från barn – kvävningsrisk!
11. Fysisk kontakt: Håll alltid ditt barn med ena handen när du byter.
12. Fallrisk: Var alltid extremt försiktig för att förhindra att ditt barn faller.

ES - español

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Información de seguridad

¡ADVERTENCIAS!

1. Estabilidad: Asegúrese de que el cambiador esté estable sobre una superficie nivelada y que no haya riesgo de que se vuelque.
2. Supervisión del niño: Nunca deje a su hijo sin supervisión en el cambiador.
3. Cinturones de seguridad: Si el cambiador está equipado con un cinturón de seguridad, úselo siempre.
4. Peso máximo: No exceda el límite de peso máximo para el niño especificado por el fabricante.
5. Materiales seguros: Asegúrese de que el cambiador no tenga bordes afilados ni partes que sobresalgan que puedan lastimar a su hijo.
6. Montaje: Monte siempre el cambiador siguiendo las instrucciones del fabricante y asegúrese de que todos los componentes estén bien sujetos.
7. Limpieza: Limpie el cambiador regularmente con un detergente suave.
8. Inspección: Revise el estado del cambiador periódicamente para detectar daños o componentes sueltos.
9. Condiciones de uso: Utilice el cambiador en un lugar seco; evite la humedad excesiva y la luz solar directa.
10. Almacenamiento y seguridad del embalaje: Guarde el cambiador en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso. Mantenga todo el embalaje de plástico alejado de los niños, ya que existe riesgo de asfixia.
11. Contacto físico: Sujete siempre a su bebé con una mano al cambiarle el pañal.
12. Riesgo de caídas: Extrema siempre las precauciones para evitar que su bebé se caiga.

CS - čeština

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ!

1. Stabilita: Ujistěte se, že přebalovací pult je stabilní na rovném povrchu a nehrozí jeho převrácení.
2. Dohled nad dítětem: Nikdy nenechávejte dítě na přebalovacím pultu bez dozoru.
3. Bezpečnostní pásy: Pokud je přebalovací pult vybaven bezpečnostním pásem, vždy jej používejte.
4. Maximální hmotnost: Nepřekračujte maximální hmotnostní limit pro dítě stanovený výrobcem.
5. Bezpečné materiály: Ujistěte se, že přebalovací pult nemá ostré hrany ani vyčnívající části, které by mohly dítě zranit.
6. Montáž: Přebalovací pult vždy sestavte podle pokynů výrobce a ujistěte se, že všechny součásti jsou bezpečně upevněny.
7. Čištění: Přebalovací pult pravidelně čistěte jemným čisticím prostředkem.
8. Kontrola: Pravidelně kontrolujte stav přebalovacího pultu, zda není poškozený nebo zda nejsou uvolněné součásti.
9. Podmínky použití: Přebalovací pult používejte na suchém místě; vyhněte se nadměrné vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
10. Bezpečnost skladování a balení: Přebalovací pult skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí, pokud jej nepoužíváte. Veškeré plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí – riziko udušení!
11. Fyzický kontakt: Při přebalování vždy držte dítě jednou rukou.
12. Nebezpečí pádu: Vždy buďte mimořádně opatrní, abyste zabránili pádu dítěte.

SK - slovenčina

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Bezpečnostné informácie

UPOZORNENIA!

1. Stabilita: Uistite sa, že prebaľovací pult je stabilný na rovnom povrchu a nehrozí jeho prevrátenie.
2. Dohľad nad dieťaťom: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru na prebaľovacom pulte.
3. Bezpečnostné pásy: Ak je prebaľovací pult vybavený bezpečnostným pásom, vždy ho používajte.
4. Maximálna hmotnosť: Neprekračujte maximálny hmotnostný limit pre dieťa stanovený výrobcom.
5. Bezpečné materiály: Uistite sa, že prebaľovací pult nemá ostré hrany ani vyčnievajúce časti, ktoré by mohli vaše dieťa zraniť.
6. Montáž: Prebaľovací pult vždy zostavte podľa pokynov výrobcu a uistite sa, že všetky komponenty sú bezpečne upevnené.
7. Čistenie: Prebaľovací pult pravidelne čistite jemným čistiacim prostriedkom.
8. Kontrola: Pravidelne kontrolujte stav prebaľovacieho pultu, či nie je poškodený alebo či nie sú uvoľnené komponenty.
9. Podmienky používania: Prebaľovací pult používajte na suchom mieste; vyhýbajte sa nadmernej vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.
10. Bezpečnosť skladovania a balenia: Prebaľovací pult skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí, keď sa nepoužíva. Všetky plastové obaly uchovávajte mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusení!
11. Fyzický kontakt: Počas prebaľovania vždy držte dieťa jednou rukou.
12. Nebezpečenstvo pádu: Vždy buďte mimoriadne opatrní, aby ste zabránili pádu dieťaťa.

HU - magyar

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉSEK!

1. Stabilitás: Győződjön meg arról, hogy a pelenkázó stabilan áll sík felületen, és nem áll fenn a felborulás veszélye.
2. Gyermekfelügyelet: Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül a pelenkázón.
3. Biztonsági övek: Ha a pelenkázó biztonsági övvel van felszerelve, mindig használja azt.
4. Maximális súly: Ne lépje túl a gyártó által a gyermekekre vonatkozóan megadott maximális súlyhatárt.
5. Biztonságos anyagok: Győződjön meg arról, hogy a pelenkázónak nincsenek éles szélei vagy kiálló részei, amelyek sérülést okozhatnak a gyermeknek.
6. Összeszerelés: A pelenkázót mindig a gyártó utasításai szerint szerelje össze, és győződjön meg arról, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van.
7. Tisztítás: Rendszeresen tisztítsa meg a pelenkázót enyhe mosószerrel.
8. Ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a pelenkázó állapotát sérülések vagy laza alkatrészek szempontjából.
9. Használati feltételek: A pelenkázót száraz helyen használja; kerülje a túlzott nedvességet és a közvetlen napfényt.
10. Tárolási és csomagolási biztonság: Használaton kívül a pelenkázóasztalt biztonságos helyen, gyermekek elől elzárva tárolja. Tartsa távol a műanyag csomagolást a gyermekektől – fulladásveszély!
11. Fizikai érintkezés: Pelenkázás közben mindig fogja meg a babát az egyik kezével.
12. Esésveszély: Mindig legyen fokozott óvatossággal, hogy megakadályozza a baba leesését.

RO - română

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Informații de siguranță

AVERTIZĂRI!

1. Stabilitate: Asigurați-vă că masa de înfășat este stabilă pe o suprafață plană și că nu există riscul răsturnării acesteia.
2. Supravegherea copilului: Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat pe masa de înfășat.
3. Centuri de siguranță: Dacă masa de înfășat este echipată cu o centură de siguranță, folosiți-o întotdeauna.
4. Greutate maximă: Nu depășiți limita maximă de greutate pentru copil specificată de producător.
5. Materiale sigure: Asigurați-vă că masa de înfășat nu are muchii ascuțite sau părți proeminente care ar putea răni copilul.
6. Asamblare: Asamblați întotdeauna masa de înfășat conform instrucțiunilor producătorului și asigurați-vă că toate componentele sunt fixate în siguranță.
7. Curățare: Curățați masa de înfășat în mod regulat folosind un detergent blând.
8. Inspecție: Verificați în mod regulat starea mesei de înfășat pentru a depista eventualele deteriorări sau componente slăbite.
9. Condiții de utilizare: Utilizați masa de înfășat într-un loc uscat; evitați umiditatea excesivă și lumina directă a soarelui.
10. Siguranța depozitării și ambalării: Depozitați masa de înfășat într-un loc sigur, nu la îndemâna copiilor atunci când nu este utilizată. Țineți toate ambalajele din plastic departe de copii - risc de sufocare!
11. Contact fizic: Țineți întotdeauna bebelușul cu o mână în timp ce îl schimbați.
12. Pericol de cădere: Fiți întotdeauna extrem de atenți pentru a preveni căderea bebelușului.

PT - português

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Informações de segurança

AVISOS!

1. Estabilidade: Certifique-se de que o trocador esteja estável em uma superfície nivelada e que não haja risco de tombar.
2. Supervisão da criança: Nunca deixe seu filho sozinho no trocador.
3. Cintos de segurança: Se o trocador estiver equipado com um cinto de segurança, use-o sempre.
4. Peso máximo: Não exceda o limite máximo de peso para a criança especificado pelo fabricante.
5. Materiais seguros: Certifique-se de que o trocador não tenha bordas afiadas ou partes salientes que possam ferir seu filho.
6. Montagem: Monte o trocador sempre de acordo com as instruções do fabricante e certifique-se de que todos os componentes estejam firmemente fixados.
7. Limpeza: Limpe o trocador regularmente com um detergente suave.
8. Inspeção: Verifique regularmente o estado do trocador para detectar danos ou componentes soltos.
9. Condições de uso: Use o trocador em local seco; evite umidade excessiva e luz solar direta.
10. Segurança no armazenamento e embalagem: Guarde o trocador em local seguro, fora do alcance de crianças quando não estiver em uso. Mantenha todas as embalagens plásticas longe de crianças – risco de sufocamento!
11. Contato físico: Sempre segure o bebê com uma das mãos durante a troca.
12. Risco de queda: Sempre tome extremo cuidado para evitar que o bebê caia.

LT - lietuvių

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAI!

1. Stabilumas: Įsitikinkite, kad vystymo stalas stovi stabiliai ant lygaus paviršiaus ir nėra pavojaus jam apvirsti.
2. Vaiko priežiūra: Niekada nepalikite vaiko be priežiūros ant vystymo stalo.
3. Saugos diržai: Jei vystymo stalas turi saugos diržą, visada jį naudokite.
4. Maksimalus svoris: Neviršykite gamintojo nurodyto maksimalaus vaiko svorio limitu.
5. Saugios medžiagos: Įsitikinkite, kad vystymo stalas neturi aštrių briaunų ar išsikišusių dalių, kurios galėtų sužeisti jūsų vaiką.
6. Surinkimas: Visada surinkite vystymo stalą pagal gamintojo instrukcijas ir įsitikinkite, kad visos dalys yra tvirtai pritvirtintos.
7. Valymas: Reguliariai valykite vystymo stalą naudodami švelnų ploviklį.
8. Patikrinimas: Reguliariai tikrinkite vystymo stalo būklę, ar nėra pažeidimų ar neatsilaisvinusių dalių.
9. Naudojimo sąlygos: Vystymo stalą naudokite sausoje vietoje; venkite per didelės drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
10. Laikymo ir pakavimo sauga: Nenaudojamą vystymo stalą laikykite saugioje vietoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Visas plastikines pakuotes laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje – uždusimo pavojus!
11. Fizinis kontaktas: Vystydami visada laikykite kūdikį viena ranka.
12. Kritimo pavojus: Visada būkite itin atsargūs, kad kūdikis nenukristų.

LV - latviešu

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Drošības informācija

BRĪDINĀJUMI!

1. Stabilitāte: Pārliecinieties, ka pārtinamais galds ir stabils uz līdzenas virsmas un nav apgāšanās riska.
2. Bērna uzraudzība: Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības uz pārtinamā galda.
3. Drošības jostas: Ja pārtinamais galds ir aprīkots ar drošības jostu, vienmēr izmantojiet to.
4. Maksimālais svars: Nepārsniedziet ražotāja noteikto maksimālo bērna svara ierobežojumu.
5. Droši materiāli: Pārliecinieties, ka pārtinamajam galdam nav asu malu vai izvirzītu daļu, kas varētu savainot bērnu.
6. Montāža: Vienmēr salieciet pārtinamo galdu saskaņā ar ražotāja norādījumiem un pārliecinieties, ka visas sastāvdaļas ir droši nostiprinātas.
7. Tīrīšana: Regulāri tīriet pārtinamo galdu, izmantojot maigu mazgāšanas līdzekli.
8. Pārbaude: Regulāri pārbaudiet pārtinamā galda stāvakli, vai nav bojājumu vai vaļīgu sastāvdaļu.
9. Lietošanas apstākļi: Izmantojiet pārtinamo galdu sausā vietā; izvairieties no pārmērīga mitruma un tiešiem saules stariem.
10. Uzglabāšanas un iepakojuma drošība: Kad pārtinamais galds netiek lietots, to glabājiet drošā vietā, bērniem nepieejamā vietā. Visus plastmasas iepakojumus turiet prom no bērniem – nosmakšanas risks!
11. Fizisks kontakts: Pārtinot, vienmēr turiet mazuli ar vienu roku.
12. Kritiena risks: Vienmēr ievērojiet īpašu piesardzību, lai nepieļautu mazuļa krišanu.

ET - eesti

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Ohutusteave

HOIATUSED!

1. Stabiilsus: Veenduge, et mähkimislaud seisab tasasel pinnal stabiilselt ja et ümberminekuohtu pole.
2. Lapse järelevalve: Ärge kunagi jätke last mähkimislauale järelevalveta.
3. Turvavööd: Kui mähkimislaua on turvavöö, kasutage seda alati.
4. Maksimaalne kaal: Ärge ületage lapse tootja poolt määratud maksimaalset kaalupiirangut.
5. Ohutud materjalid: Veenduge, et mähkimislaua pole teravaid servi ega väljaulatuvaid osi, mis võivad teie last vigastada.
6. Kokkupanek: Pange mähkimislaud alati kokku vastavalt tootja juhistele ja veenduge, et kõik komponendid on kindlalt kinnitatud.
7. Puhastamine: Puhastage mähkimislauda regulaarselt õrnatoimelise pesuvahendiga.
8. Kontroll: Kontrollige mähkimislaua seisukorda regulaarselt kahjustuste või lahtiste osade suhtes.
9. Kasutustingimused: Kasutage mähkimislauda kuivas kohas; vältige liigset niiskust ja otsest päikesevalgust.
10. Hoiustamise ja pakendamise ohutus: Hoidke mähkimislauda mittekasutamise ajal ohutus kohas, lastele kättesaamatus kohas. Hoidke kõik plastpakendid lastele kättesaamatus kohas – lämbumisoht!
11. Füüsiline kontakt: Hoidke last mähkimise ajal alati ühe käega.
12. Kukkumisoht: Olge alati äärmiselt ettevaatlik, et vältida lapse kukkumist.

DA - dansk

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Sikkerhedsoplysninger

ADVARSLER!

1. Stabilitet: Sørg for, at puslebordet står stabilt på en plan overflade, og at der ikke er risiko for, at det vælter.
2. Børneopsyn: Efterlad aldrig dit barn uden opsyn på puslebordet.
3. Sikkerhedsseler: Hvis puslebordet er udstyret med en sikkerhedssele, skal du altid bruge den.
4. Maksimal vægt: Overskrid ikke den maksimale vægtgrænse for barnet, som er angivet af producenten.
5. Sikre materialer: Sørg for, at puslebordet ikke har skarpe kanter eller fremspringende dele, der kan skade dit barn.
6. Samling: Saml altid puslebordet i henhold til producentens anvisninger, og sørg for, at alle komponenter er sikkert fastgjort.
7. Rengøring: Rengør puslebordet regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel.
8. Inspektion: Kontroller puslebordets tilstand regelmæssigt for skader eller løse dele.
9. Brugsbetingelser: Brug puslebordet et tørt sted; undgå for meget fugt og direkte sollys.
10. Sikkerhed ved opbevaring og emballage: Opbevar puslebordet et sikkert sted, utilgængeligt for børn, når det ikke er i brug. Hold al plastemballage væk fra børn – kvælningsrisiko!
11. Fysisk kontakt: Hold altid din baby med én hånd, mens du skifter.
12. Faldfare: Vær altid yderst forsigtig for at forhindre din baby i at falde.

FI - suomi

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Turvallisuustiedot

VAROITUKSET!

1. Vakaus: Varmista, että hoitopöytä on vakaa tasaisella alustalla eikä ole kaatumisvaaraa.
2. Lapsen valvonta: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa hoitopöydälle.
3. Turvavyöt: Jos hoitopöydässä on turvavyö, käytä sitä aina.
4. Enimmäispaino: Älä ylitä valmistajan ilmoittamaa lapsen enimmäispainorajaa.
5. Turvalliset materiaalit: Varmista, ettei hoitopöydässä ole teräviä reunoja tai ulkonevia osia, jotka voisivat vahingoittaa lastasi.
6. Kokoaminen: Kokoaa hoitopöytä aina valmistajan ohjeiden mukaisesti ja varmista, että kaikki osat ovat tukevasti kiinni.
7. Puhdistus: Puhdista hoitopöytä säännöllisesti miedolla pesuaineella.
8. Tarkastus: Tarkista hoitopöydän kunto säännöllisesti vaurioiden tai löysien osien varalta.
9. Käyttöolosuhteet: Käytä hoitopöytää kuivassa paikassa; vältä liiallista kosteutta ja suoraa auringonvaloa.
10. Säilytys- ja pakkausturvallisuus: Säilytä hoitopöytää turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa, kun sitä ei käytetä. Pidä kaikki muovipakkaukset poissa lasten ulottuvilta – tukehtumisvaara!
11. Fyysinen kosketus: Pidä vauvasta aina kiinni yhdellä kädellä vaipanvaihdon aikana.
12. Kaatumisvaara: Ole aina äärimmäisen varovainen estääksesi vauvan putoamisen.

SL - slovenščina

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Varnostne informacije

OPOZORILA!

1. Stabilnost: Prepričajte se, da je previjalna miza stabilna na ravni površini in da ni nevarnosti, da se prevrne.
2. Nadzor nad otrokom: Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora na previjalni mizi.
3. Varnostni pasovi: Če je previjalna miza opremljena z varnostnim pasom, ga vedno uporabljajte.
4. Največja dovoljena teža: Ne prekoračite največje dovoljene teže otroka, ki jo je določil proizvajalec.
5. Varni materiali: Prepričajte se, da previjalna miza nima ostrih robov ali štrlečih delov, ki bi lahko poškodovali vašega otroka.
6. Sestavljanje: Previjalno mizo vedno sestavite v skladu z navodili proizvajalca in se prepričajte, da so vsi sestavni deli varno pritrjeni.
7. Čiščenje: Previjalno mizo redno čistite z blagim detergentom.
8. Pregled: Redno preverjajte stanje previjalne mize glede poškodb ali ohlapnih sestavnih delov.
9. Pogoji uporabe: Previjalno mizo uporabljajte na suhem mestu; izogibajte se prekomerni vlagi in neposredni sončni svetlobi.
10. Varnost shranjevanja in embalaže: Previjalno mizo shranjujte na varnem mestu, ko ni v uporabi. Vso plastično embalažo hranite stran od otrok – nevarnost zadušitve!
11. Fizični stik: Med previjanjem dojenčka vedno držite z eno roko.
12. Nevarnost padca: Vedno bodite izjemno previdni, da preprečite padec dojenčka.

EL - ελληνικά

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

1. Σταθερότητα: Βεβαιωθείτε ότι η αλλαξιέρα είναι σταθερή σε επίπεδη επιφάνεια και δεν υπάρχει κίνδυνος ανατροπής.
2. Επίβλεψη παιδιού: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη πάνω στην αλλαξιέρα.
3. Ζώνες ασφαλείας: Εάν η αλλαξιέρα είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας, να τη χρησιμοποιείτε πάντα.
4. Μέγιστο βάρος: Μην υπερβαίνετε το μέγιστο όριο βάρους για το παιδί που ορίζεται από τον κατασκευαστή.
5. Ασφαλή υλικά: Βεβαιωθείτε ότι η αλλαξιέρα δεν έχει αιχμηρές άκρες ή προεξέχοντα μέρη που θα μπορούσαν να τραυματίσουν το παιδί σας.
6. Συναρμολόγηση: Να συναρμολογείτε πάντα την αλλαξιέρα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και να διασφαλίζετε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στερεωμένα με ασφάλεια.
7. Καθαρισμός: Καθαρίζετε τακτικά την αλλαξιέρα χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό.
8. Επιθεώρηση: Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της αλλαξιέρας για ζημιές ή χαλαρά εξαρτήματα.
9. Συνθήκες χρήσης: Χρησιμοποιήστε την αλλαξιέρα σε ξηρό μέρος. Αποφύγετε την υπερβολική υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως.
10. Ασφάλεια Αποθήκευσης και Συσκευασίας: Φυλάξτε την αλλαξιέρα σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά όταν δεν χρησιμοποιείται. Κρατήστε όλες τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας!
11. Φυσική Επαφή: Να κρατάτε πάντα το μωρό σας με το ένα χέρι κατά την αλλαγή.
12. Κίνδυνος Πτώσης: Να είστε πάντα εξαιρετικά προσεκτικοί για να αποτρέψετε την πτώση του μωρού σας.

BG - български

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

1. Стабилност: Уверете се, че масата за повиване е стабилна на равна повърхност и няма риск от преобръщане.
2. Наблюдение на детето: Никога не оставяйте детето си без надзор върху масата за повиване.
3. Предпазни колани: Ако масата за повиване е оборудвана с предпазен колан, винаги го използвайте.
4. Максимално тегло: Не превишавайте максималното ограничение за тегло на детето, посочено от производителя.
5. Безопасни материали: Уверете се, че масата за повиване няма остри ръбове или изпъкнали части, които биха могли да наранят детето ви.
6. Сглобяване: Винаги сглобявайте масата за повиване съгласно инструкциите на производителя и се уверете, че всички компоненти са здраво закрепени.
7. Почистване: Почиствайте редовно масата за повиване с мек препарат.
8. Проверка: Проверявайте редовно състоянието на масата за повиване за повреди или хлабави компоненти.
9. Условия за употреба: Използвайте масата за повиване на сухо място; избягвайте прекомерна влага и пряка слънчева светлина.
10. Безопасност при съхранение и опаковане: Съхранявайте масата за повиване на безопасно място, далеч от деца, когато не се използва. Дръжте всички пластмасови опаковки далеч от деца – риск от задушаване!
11. Физически контакт: Винаги дръжте бебето си с едната ръка, докато го преобличате.
12. Опасност от падане: Винаги бъдете изключително внимателни, за да предотвратите падането на бебето си.

HR - hrvatski

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Sigurnosne informacije

UPOZORENJA!

1. Stabilnost: Provjerite je li stol za previjanje stabilan na ravnoj površini i da ne postoji rizik od prevrtanja.
2. Nadzor djeteta: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora na stolu za previjanje.
3. Sigurnosni pojasevi: Ako je stol za previjanje opremljen sigurnosnim pojasom, uvijek ga koristite.
4. Maksimalna težina: Ne prekoračujte maksimalnu težinu za dijete koju je naveo proizvođač.
5. Sigurni materijali: Provjerite da stol za previjanje nema oštrih rubova ili izbočenih dijelova koji bi mogli ozlijediti vaše dijete.
6. Sastavljanje: Stol za previjanje uvijek sastavljajte prema uputama proizvođača i provjerite jesu li svi dijelovi sigurno pričvršćeni.
7. Čišćenje: Redovito čistite stol za previjanje blagim deterdžentom.
8. Pregled: Redovito provjeravajte stanje stola za previjanje na oštećenja ili labave dijelove.
9. Uvjeti korištenja: Stol za previjanje koristite na suhom mjestu; izbjegavajte prekomjernu vlagu i izravnu sunčevu svjetlost.
10. Sigurnost skladištenja i pakiranja: Stol za previjanje spremite na sigurno mjesto, izvan dohvata djece kada se ne koristi. Svu plastičnu ambalažu držite dalje od djece – opasnost od gušenja!
11. Fizički kontakt: Uvijek držite bebu jednom rukom tijekom previjanja.
12. Opasnost od pada: Uvijek budite izuzetno oprezni kako biste spriječili pad bebe.

UK - українська

SKU: BABY NEST BEIGE EAN: 5906448511243

Інформація про безпеку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

1. Стійкість: Переконайтеся, що пеленальний столик стійко стоїть на рівній поверхні і немає ризику його перекидання.
2. Нагляд за дитиною: Ніколи не залишайте дитину без нагляду на пеленальному столику.
3. Ремені безпеки: Якщо пеленальний столик оснащений ременем безпеки, завжди використовуйте його.
4. Максимальна вага: Не перевищуйте максимальну вагу для дитини, вказану виробником.
5. Безпечні матеріали: Переконайтеся, що пеленальний столик не має гострих країв або виступаючих частин, які можуть травмувати вашу дитину.
6. Збірка: Завжди збирайте пеленальний столик відповідно до інструкцій виробника та переконайтеся, що всі компоненти надійно закріплені.
7. Очищення: Регулярно очищуйте пеленальний столик м'яким миючим засобом.
8. Огляд: Регулярно перевіряйте стан пеленального столика на наявність пошкоджень або нещільно прикріплених компонентів.
9. Умови використання: Використовуйте пеленальний столик у сухому місці; уникайте надмірної вологості та прямих сонячних променів.
10. Безпека зберігання та упаковки: Зберігайте пеленальний столик у безпечному місці, недоступному для дітей, коли він не використовується. Тримайте всю пластикову упаковку подалі від дітей – ризик задухи!
11. Фізичний контакт: Завжди тримайте дитину однією рукою під час сповивання.
12. Небезпека падіння: Завжди будьте надзвичайно обережні, щоб запобігти падінню дитини.

NO - norsk

SKU:BABY NEST BEIGE EAN:5906448511243

Sikkerhetsinformasjon

ADVARSLER!

1. Stabilitet: Sørg for at stellebordet står stabilt på en jevn overflate og at det ikke er noen risiko for at det velter.
2. Barnetilsyn: La aldri barnet være uten tilsyn på stellebordet.
3. Sikkerhetsbelter: Hvis stellebordet er utstyrt med sikkerhetsbelte, bruk det alltid.
4. Maksimal vekt: Ikke overskrid den maksimale vektgrensen for barnet som er spesifisert av produsenten.
5. Trygge materialer: Sørg for at stellebordet ikke har skarpe kanter eller utstikkende deler som kan skade barnet ditt.
6. Montering: Monter alltid stellebordet i henhold til produsentens instruksjoner og sørg for at alle komponenter er godt festet.
7. Rengjøring: Rengjør stellebordet regelmessig med et mildt vaskemiddel.
8. Inspeksjon: Sjekk stellebordets tilstand regelmessig for skader eller løse komponenter.
9. Bruksbetingelser: Bruk stellebordet på et tørt sted; unngå overdreven fuktighet og direkte sollys.
10. Sikkerhet ved oppbevaring og emballasje: Oppbevar stellebordet på et trygt sted, utilgjengelig for barn når det ikke er i bruk. Hold all plastemballasje unna barn – kvelningsfare!
11. Fysisk kontakt: Hold alltid babyen med én hånd mens du steller.
12. Fallfare: Vær alltid ekstremt forsiktig for å forhindre at babyen faller.